TÒA ÁN NHÂN DÂN **QUẬN TÂN PHÚ** **THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 143/2022/DS – ST
Ngày: 14-6-2022
V/v Tranh chấp hợp đồng tín dụng

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN TÂN PHÚ - THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thanh Hương.

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Bà Trần Quang Cảnh

2. Ông Thái Hoàng Xanh

- *Thư ký phiên tòa*: Bà Mai Thanh Hằng - Thư ký Tòa án nhân dân quận Tân Phú, Thành phố Hồ Chí Minh.

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Tân Phú, Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên toà:* Bà Đặng Thị Thu Hương – Kiểm sát viên.

Ngày 14 tháng 6 năm 2022 tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Tân Phú - Thành phố Hồ Chí Minh xét xử sơ thẩm công khai vụ án dân sự thụ lý số 281/2019/TLST- DS ngày 26 tháng 6 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 221/2022/QĐXXST-DS ngày 11 tháng 4 năm 2022 và Quyết định hoãn phiên tòa số 292/2022/QĐST-DS ngày 10 tháng 5 năm 2022 giữa các đương sự:

- *Nguyên đơn:* Ngân hàng Thương mại cổ phần Tiên Phong; Trụ sở: 57 Lý Thường Kiệt, phường Trần Hưng Đạo, quận Hoàn Kiếm, Tp. Hà Nội.

Người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn: Ông Nguyễn Văn Thắng (văn bản ủy quyền số 323/2017/GUQ-TPB.BĐH ngày 29/12/2017).

- *Bị đơn:* 1/ Ông Đỗ Quang Đệ, sinh năm 1972; Địa chỉ: 146/28 Kênh Tân Hóa, phường Phú Trung, quận Tân Phú, Tp.HCM.

2/ Bà Nguyễn Thúy An, sinh năm 1981; Địa chỉ: Ấp 3, xã Vị Thủy, huyện Vị Thủy, Tỉnh Hậu Giang.

(Tại phiên tòa đại diện nguyên đơn có đơn xin xét xử vắng mặt, bị đơn vắng mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo đơn khởi kiện đề ngày 29/12/2017 của Ngân hàng Thương mại cổ phần Tiên Phong cùng các lời khai trong quá trình giải quyết vụ án ông Nguyễn Văn Thắng là người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn trình bày:

Ngày 02/7/2015 Ngân hàng TMCP Tiên Phong (sau đây gọi tắt là Ngân hàng) ký Hợp đồng cho vay số 10 – 07.15/HĐTD/TPBANK kèm đề nghị giải ngân kiêm khế ước nhận nợ số 10-07.15 ngày 02/7/2015 với ông Đỗ Quang Đệ và bà Nguyễn Thúy An. Theo đó Ngân hàng đồng ý cấp tín dụng cho ông Đệ và bà An với hạn mức :

- Số tiền vay và giải ngân: 590.000.000 đồng
- Mục đích: mua xe ô tô
- Thời hạn vay: 72 tháng, kể từ ngày 02/7/2015 đến ngày 25-7-2016.
- Lãi suất: theo quy định của Ngân hàng tại thời điểm giải ngân.

Tài sản bảo đảm: Quyền sở hữu chiếc xe ô tô con nhãn hiệu Huyndai Elantra, số khung KMHD41EBFU488338, số máy G4NBEU842068, biển số 51F – 249.85 do ông Đỗ Quang Đệ đứng tên sở hữu theo Giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số 079453 do Phòng cảnh sát giao thông Công an Thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 01/7/2015, được chứng nhận đăng ký giao dịch bảo đảm, hợp đồng, thông báo việc kê biên tài sản thi hành án ngày 02/7/2015 tại Trung tâm đăng ký giao dịch, tài sản tại Thành phố Hồ Chí Minh theo Hợp đồng thế chấp số 10– 07.15/HĐTC/TPBANK (gọi tắt là Hợp đồng thế chấp).

Trong quá trình thực hiện Hợp đồng, ông Đệ bà An đã vi phạm nghĩa vụ thanh toán dù Ngân hàng đã nhiều lần thông báo.

Nay, Ngân hàng yêu cầu Tòa án giải quyết buộc ông Đỗ Quang Đệ và bà Nguyễn Thúy An có trách nhiệm thanh toán số tiền còn nợ tạm tính đến ngày 14/6/2022 là: 807.116.977 đồng, Trong đó: nợ gốc là 417.916.671 đồng; nợ lãi trong hạn là 98.518.136 đồng ; nợ lãi quá hạn là 290.682.169 đồng. Yêu cầu thanh toán một lần ngay sau khi bản án, quyết định có hiệu lực pháp luật. Nợ lãi tiếp tục phát sinh theo mức lãi suất các bên thỏa thuận trong Hợp đồng tín dụng cho đến khi ông Đệ, bà An thanh toán xong số tiền nợ.

Trường hợp, ông Đệ bà An không thực hiện đầy đủ nghĩa vụ thanh toán khoản tiền còn nợ, Ngân hàng có quyền yêu cầu cơ quan có thẩm quyền kê biên và phát mãi tài sản bảo đảm theo Hợp đồng thế chấp số 10 – 07.15/HĐTC/TPBANK ngày 02/7/2015. Tài sản đảm bảo cụ thể là: xe ô tô con nhãn hiệu Huyndai Elantra, số khung KMHD41EBFU488338, số máy G4NBEU842068, biển số 51F – 249.85 theo giấy đăng ký xe ô tô số 079453 do Công an TP. HCM cấp ngày 01/7/2015. Toàn bộ số tiền thu được từ việc bán/

xử lý tài sản bảo đảm được dùng để thanh toán nghĩa vụ trả nợ cho ông Đỗ Quang Đệ và bà Nguyễn Thúy An. Trong trường hợp, không tìm ra được tài sản thế chấp (chiếc xe ô tô) thì Ngân hàng sẽ căn cứ vào bản án của Tòa án, chủ động tìm tài sản khác để yêu cầu Cơ quan Thi hành án có thẩm quyền phát mãi để thu hồi nợ.

- Bị đơn – ông Đỗ Quang Đệ và bà Nguyễn Thúy An đã được Toà án triệu tập hợp lệ nhưng vẫn vắng mặt. Tòa án không lấy được lời khai cũng như không tiến hành hòa giải được. Do đó, Tòa án đưa vụ án ra xét xử theo luật định.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Tân Phú tham gia phiên tòa phát biểu ý kiến:

Về việc tuân theo pháp luật: Đương sự, Thư ký và Hội đồng xét xử đều tuân theo pháp luật tố tụng qui định tại Điều 26, Điều 35, Điều 39, Điều 48, Điều 68, Điều 69, khoản 2 Điều 97, Điều 171, Điều 173, Điều 220, khoản 1 Điều 227, Điều 248, Điều 260 Bộ luật Tố tụng dân sự 2015. Tuy nhiên còn vi phạm thời hạn đưa vụ án ra xét xử theo quy định tại Điều 203 Bộ luật Tố tụng dân sự. Vi phạm này không ảnh hưởng đến đường lối giải quyết vụ án, nên Viện Kiểm sát nhân dân quận Tân Phú kiến nghị khắc phục.

Về nội dung: Ngày 02/7/2015 Ngân hàng và ông Đỗ Quang Đệ, bà Nguyễn Thúy An có ký kết Hợp đồng cho vay số 10 – 07.15/HĐTD/TPBANK ; Số tiền vay và giải ngân: 590.000.000 đồng ; Mục đích: mua xe ô tô. Quá trình thực hiện hợp đồng ông Đệ bà An đã vi phạm nghĩa vụ thanh toán. Nay ngân hàng yêu cầu ông bà thanh toán số tiền còn thiếu tính đến ngày 14/6/2022 là: 807.116.977 đồng, Trong đó: nợ gốc là 417.916.671 đồng; nợ lãi trong hạn là 98.518.136 đồng ; nợ lãi quá hạn là 290.682.169 đồng là phù hợp. Do bị đơn vi phạm nghĩa vụ thanh toán từ lâu là gây thiệt hại đến quyền và lợi ích của Ngân hàng nay ngân hàng yêu cầu ông Đệ bà An thanh toán 01 lần là phù hợp với quy định. Nếu bị đơn không thanh toán thì Ngân hàng yêu cầu phát mãi tài sản thế chấp để thu hồi nợ là phù hợp với quy định pháp luật. Do đó từ những cở sở trên đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ vào Điều 317, 318, và Điều 323 Bộ luật Dân sự 2015; Điều 91 Luật các tổ chức tín dụng năm 2010 chấp nhận toàn bộ yêu cầu của nguyên đơn. Về án phí: Tính theo quy định.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu tài liệu có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra tại phiên tòa, sau khi nghe phát biểu của đại diện Viện kiểm sát, Hội đồng xét xử nhận định:

[1]Về quyền khởi kiện, quan hệ tranh chấp và thẩm quyền giải quyết:

Căn cứ đơn khởi kiện của Ngân hàng Thương mại cổ phần Tiên Phong. Hội đồng xét xử nhận định vụ án trên là tranh chấp về hợp đồng tín dụng. Do bị đơn ông Đỗ Quang Đệ có hộ khẩu thường trú tại quận Tân Phú, bà Nguyễn Thúy An có hộ khẩu thường trú tại huyện Vị Thủy, Tỉnh Hậu Giang nên Tòa án nhân dân quận Tân Phú thụ lý giải quyết là phù hợp theo quy định tại các khoản 3 Điều 26; điểm a khoản 1 Điều 35; điểm a khoản 1 Điều 39 Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015.

Về thủ tục xét xử vắng mặt đương sự:

- Đại diện nguyên đơn - ông Nguyễn Văn Thắng có đơn đề nghị xét xử vắng mặt nên Hội đồng xét xử căn cứ vào khoản 2 Điều 227 của Bộ luật Tố tụng dân sự, tiến hành xét xử vụ án vắng mặt ông Thắng.

- Bị đơn ông Đỗ Quang Đệ đã được Tòa án nhân dân quận Tân Phú tống đạt thông báo thụ lý vụ án, thông báo phiên họp kiểm tra việc giao nộp, tiếp cận công khai chứng cứ và hòa giải, quyết định đưa vụ án ra xét xử, quyết định hoãn phiên tòa và giấy triệu tập theo khoản 1, khoản 2 Điều 177; khoản 2 Điều 220; khoản 3 Điều 233 Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015, nhưng ông Đệ vắng mặt không lý do nên Tòa án nhân dân quận Tân Phú vẫn tiến hành xét xử vắng mặt ông Đệ. Bà Nguyễn Thúy An đã được Tòa án ra quyết định thông báo trên phương tiện thông tin đại chúng về thông báo thụ lý, thời gian Tòa án mở phiên họp kiểm tra việc giao nộp, tiếp cận công khai chứng cứ và hòa giải, quyết định đưa vụ án ra xét xử, quyết định hoãn phiên tòa theo quy định tại Điều 180 Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015 nhưng bà An vẫn vắng mặt nên Tòa án nhân dân quận Tân Phú vẫn tiến hành xét xử vắng mặt bà An.

[2] Về yêu cầu của đương sự:

Ngân hàng khởi kiện yêu cầu ông Đệ, bà An thanh toán số tiền gốc và lãi còn thiếu tạm tính đến ngày 14/6/2022 của Hợp đồng cho vay số 10 – 07.15/HĐTD/TPBANK kèm đề nghị giải ngân kiêm khế ước nhận nợ số 10-07.15 ngày 02/7/2015 với số tiền là : 807.116.977 đồng, Trong đó: nợ gốc là 417.916.671 đồng; nợ lãi trong hạn là 98.518.136 đồng ; nợ lãi quá hạn là 290.682.169 đồng. Nợ lãi tiếp tục phát sinh theo mức lãi suất các bên thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng cho đến khi thanh toán xong số tiền nợ. Hội đồng xét xử nhận định:

Xét, Hợp đồng cho vay số 10 – 07.15/HĐTD/TPBANK, ngày 02/7/2015 kèm đề nghị giải ngân kiêm khế ước nhận nợ số 10-07.15 ngày 02/7/2015 được ký kết giữa Ngân hàng và ông Đệ, bà An hoàn toàn tự nguyện, có hình thức và nội dung phù hợp với quy định pháp luật nên Hợp đồng có hiệu lực kể từ thời

điểm giao kết theo quy định tại Điều 401, Điều 402, Điều 405 Bộ luật Dân sự năm 2005. Tại thời điểm ký kết hợp đồng tín dụng, ông Đệ và bà An là vợ chồng. Khi ký hợp đồng tín dụng, ông Đệ và bà An đồng ý ký tên nhằm mục đích để vay tiền của Ngân hàng mua xe ô tô. Điều đó thể hiện ông Đệ và bà An hoàn toàn tự nguyện khi ký kết và thực hiện hợp đồng tín dụng. Quá trình thực hiện hợp đồng tín dụng, phía ông Đệ và bà An đã vi phạm nghĩa vụ thanh toán do đó Ngân hàng khởi kiện yêu cầu ông Đệ và bà An thanh toán số tiền gốc và lãi tính tính đến ngày 14/6/2022 của Hợp đồng cho vay là 807.116.977 đồng, Trong đó: Nợ gốc là 417.916.671 đồng; nợ lãi trong hạn là 98.518.136 đồng ; nợ lãi quá hạn là 290.682.169 đồng. Nợ lãi tiếp tục phát sinh kể từ ngày 15/6/2022 theo mức lãi suất các bên thỏa thuận trong Hợp đồng cho vay cho đến khi thanh toán xong số tiền nợ là có cơ sở phù hợp với Điều 95, Điều 98 Luật các tổ chức tín dụng năm 2010 và Điều 11, Điều 24, Điều 25 Quy chế cho vay của các tổ chức tín dụng đối với khách hàng ban hành kèm theo Quyết định số 1627/2001/QĐ-NHNN ngày 31-12-2001 của Thống đốc ngân hàng nhà nước nên có căn cứ chấp nhận.

- Về thời hạn thanh toán: Xét, ông Đệ và bà An đã vi phạm nghĩa vụ thanh toán theo thỏa thuận của các bên trong hợp đồng tín dụng đã lâu, nay Ngân hàng khởi kiện yêu cầu ông Đệ và bà An thanh toán số tiền còn nợ một lần ngay khi án có hiệu lực pháp luật là phù hợp với quy định pháp luật nên có căn cứ chấp nhận.

- Về yêu cầu phát mãi tài sản thế chấp:

Người đại diện của Nguyên đơn yêu cầu phát mãi tài sản thế chấp để thu hồi nợ cho Ngân hàng Thương mại cổ phần Tiên Phong trong trường hợp ông Đệ bà An không thanh toán nợ hoặc thanh toán không đầy đủ số nợ nêu trên, Hội đồng xét xử nhận định:

Tại Điều 2 của Hợp đồng cho vay đã quy định về biện pháp bảo đảm tiền vay, tài sản bảo đảm được mô tả chi tiết tại Hợp đồng thế chấp số 10 – 07.15/HĐTC/TPBANK ngày 02/7/2015. Nội dung của hợp đồng là ông Đệ bà An đồng ý thế chấp chiếc ô tô con nhãn hiệu Huyndai Elantra, số khung KMHD41EBFU488338, số máy G4NBEU842068, biển số 51F – 249.85 do ông Đỗ Quang Đệ đứng tên sở hữu. Tài sản thế chấp trên đã được đăng ký giao dịch bảo đảm theo đơn yêu cầu đăng ký giao dịch bảo đảm, hợp đồng thông báo việc kê biên ngày 02/7/2015 và được Trung tâm đăng ký giao dịch tài sản tại thành phố Hồ Chí cấp giấy chứng nhận đăng ký giao dịch bảo đảm, hợp đồng, thông báo việc kê biên tài sản thi hành án ngày 02/7/2015, số đăng ký 1185345527. Việc ký kết hợp đồng thế chấp tài sản và đăng ký giao dịch bảo đảm nêu trên của các đương sự đã tuân thủ đúng theo quy định tại Điều 323, Điều

342, Điều 348, Điều 349 của Bộ luật Dân sự năm 2005. Vì vậy, theo quy định tại Điều 355 của Bộ luật Dân sự 2005 trong trường hợp ông Đệ bà An không thanh toán nợ hoặc thanh toán không đủ số nợ nêu trên thì Ngân hàng Thương mại cổ phần Tiên Phong có quyền yêu cầu cơ quan Thi hành án có thẩm quyền phát mãi chiếc xe ô tô con nhãn hiệu Huyndai Elantra, số khung KMHD41EBFU488338, số máy G4NBEU842068, biển số 51F – 249.85 do ông Đỗ Quang Đệ đứng tên sở hữu theo Giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số 079453 do Phòng cảnh sát giao thông Công an Thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 01/7/2015 để đảm bảo thi hành án. Hội đồng xét xử xét thấy yêu cầu này của nguyên đơn là hoàn toàn phù hợp với quy định pháp luật nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

Trong trường hợp, không tìm ra được tài sản thế chấp (chiếc xe ô tô) thì Ngân hàng có quyền căn cứ vào bản án của Tòa án, chủ động tìm tài sản khác để yêu cầu Cơ quan Thi hành án có thẩm quyền phát mãi để thu hồi nợ.

[3] Về án phí dân sự sơ thẩm:

Do yêu cầu của nguyên đơn được chấp nhận nên ông Đệ bà An phải chịu án phí trên số tiền phải trả cho nguyên đơn là 807.116.977 đồng = 36.213.509 đồng.

Hoàn trả toàn bộ số tiền tạm ứng án phí là 11.032.291 đồng cho Ngân hàng Thương mại cổ phần Tiên Phong.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào:

- Khoản 3 Điều 26; điểm a khoản 1 Điều 35; khoản 1 Điều 36; điểm a khoản 1 Điều 39; khoản 3; khoản 1 Điều 147; Điều 180; điểm b khoản 2 Điều 227, khoản 1 Điều 228 và Điều 273 Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015; Điều 342, Điều 348, Điều 349 và Điều 355 Bộ luật Dân sự năm 2005 ; Điều 95, 98 Luật các tổ chức tín dụng năm 2010.

- Điều 6; điểm b khoản 1 Điều 24; khoản 2 Điều 26 của Nghị quyết số 326/2016/NQUBTVQH14 của Uỷ ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Tuyên xử:

1. Chấp nhận toàn bộ yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn Ngân hàng Thương mại cổ phần Tiên Phong.

- Buộc ông Đỗ Quang Đệ và bà Nguyễn Thuý An thanh toán cho Ngân hàng thương mại cổ phần Tiên Phong số tiền còn nợ của hợp đồng cho vay số 10 – 07.15/HĐTD/TPBANK, ngày 02/7/2015 kèm đề nghị giải ngân kiêm khế ước nhận nợ số 10-07.15 ngày 02/7/2015 tạm tính đến ngày 14/6/2022 là 807.116.977 (tám trăm lẻ bảy triệu một trăm mười sáu ngàn chín trăm bảy mươi bảy) đồng, Trong đó: Nợ gốc là 417.916.671 (bốn trăm mười bảy triệu chín trăm mười sáu ngàn sáu ngàn sau trăm bảy mươi mốt) đồng; nợ lãi trong hạn là 98.518.136 (chín mươi tám triệu năm trăm mười tám ngàn một trăm ba mươi sau) đồng; nợ lãi quá hạn là 290.682.169 (hai trăm chín mươi triệu sáu trăm tám mươi hai ngàn một trăm sáu mươi chín) đồng.

Kể từ ngày 15/6/2022 bị đơn còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho vay số 10 – 07.15/HĐTD/TPBANK, ngày 02/7/2015 kèm đề nghị giải ngân kiêm khế ước nhận nợ số 10-07.15 ngày 02/7/2015 cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

Thời hạn thanh toán: Một lần ngay sau khi bản án có hiệu lực pháp luật.

Ngay khi ông Đỗ Quang Đệ và bà Nguyễn Thúy An thanh toán xong số nợ trên, Ngân hàng thương mại cổ phần Tiên Phong có trách nhiệm làm thủ tục giải chấp và giao trả giấy tờ (bản chính) của tài sản bảo đảm là chiếc xe ô tô con nhãn hiệu Huyndai Elantra, số khung KMHD41EBFU488338, số máy G4NBEU842068, biển số 51F – 249.85, gồm có : Giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số 079453 do Phòng cảnh sát giao thông Công an Thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 01/7/2015 cho ông Đỗ Quang Đệ được đứng tên sở hữu.

Trong trường hợp ông Đệ và bà An không thanh toán hoặc thanh toán không đầy đủ thì Ngân hàng thương mại cổ phần Tiên Phong có quyền đề nghị Cơ quan Thi hành án dân sự có thẩm quyền phát mãi tài sản thế chấp là Quyền sở hữu chiếc xe ô tô tô con nhãn hiệu Huyndai Elantra, số khung KMHD41EBFU488338, số máy G4NBEU842068 do ông Đỗ Quang Đệ đứng tên sở hữu theo Giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số 079453 do Phòng cảnh sát giao thông Công an Thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 01/7/2015 được chứng nhận đăng ký giao dịch bảo đảm, hợp đồng, thông báo việc kê biên tài sản thi hành án ngày 02/7/2015 tại Trung tâm đăng ký giao dịch, tài sản tại Thành phố

Hồ Chí Minh theo Hợp đồng thế chấp số10– 07.15/HĐTC/TPBANK, ngày 02/7/2015 để thu hồi nợ.

Trong trường hợp, không tìm ra được tài sản thế chấp (chiếc xe ô tô) thì Ngân hàng thương mại cổ phần Tiên Phong có quyền căn cứ vào bản án của Tòa án, chủ động tìm tài sản khác để yêu cầu Cơ quan Thi hành án có thẩm quyền phát mãi để thu hồi nợ.

Thi hành tại cơ quan Thi hành án dân sự có thẩm quyền.

2. Án phí dân sự sơ thẩm:

Ông Đỗ Quang Đệ và bà Nguyễn Thúy An phải chịu án phí là 36.213.509 (ba mươi sáu triệu hai trăm mười ba ngàn năm trăm lẻ chín) đồng.

Hoàn trả toàn bộ số tiền tạm ứng án phí là 11.032.291 (mười một triệu không trăm ba mươi hai ngàn hai trăm chín mươi mốt) đồng cho Ngân hàng Thương mại cổ phần Tiên Phong theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí số 0011340 ngày 27/6/2018 của Chi cục Thi hành án dân sự quận Tân Phú.

Thi hành tại Chi cục Thi hành án dân sự có thẩm quyền.

3. Quyền kháng cáo:

Ngân hàng Thương mại cổ phần Tiên Phong được quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Ông Đỗ Quang Đệ và bà Nguyễn Thúy An được quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc từ ngày bản án được niêm yết hợp lệ.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo qui định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người thi hành án dân sự , người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo qui định tại các Điều 6; 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo qui định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Các đương sự;
- TAND TP.HCM;
- VKSND Q. Tân Phú;
- Chi cục THADS Q. Tân Phú;
- Lưu VP, hồ sơ (Thanh Hằng)./.

TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Thị Thanh Hương